

San Bruno Grade Separation Construction

Dear Caltrain Neighbor:

You are receiving this notice because changes have been made to the road closure schedule for San Mateo and San Bruno avenues. Construction crews will continue excavating and removing portions of the roadway to lower streets and allow for greater vehicular clearance under the crossings. Once completed, the clearance for each intersection will be approximately 15 feet. Road work at Angus Avenue was completed at the end of July. The following is an updated list of road closure times and dates:

- San Mateo Avenue, between Huntington and San Bruno avenues, will be closed from 8 p.m. Friday, Aug. 9, until 5 a.m. Monday, Aug. 12.
- San Bruno Avenue, between First and Huntington avenues, will be closed on two separate occasions. The first portion of the work will require partial closure of the street from 8 p.m. Friday, Aug. 16, until 5 a.m. Monday, Aug. 19. The second portion will completely shut down San Bruno Avenue at Huntington Avenue. That closure is tentatively scheduled for 8 p.m. Friday, Aug. 23, until 5 a.m. Monday, Sept. 2.

During the closures, Caltrain will establish detour signs for pedestrians and motorists to help with traffic flow. During the full shutdown of San Bruno Avenue, electronic signs will be displayed on San Bruno Avenue and on El Camino Real directing traffic around the closure. Night work will be done in accordance with Caltrain and city agreements and ordinances. All closures have been coordinated with emergency services. We apologize for any inconvenience this may cause you.



For more project information, including a copy of a detour map, please visit www.caltrain.com/SBGS, email sbgradesep@caltrain.com or call the Construction Outreach Hotline at 650.508.7726.

7.26.13

Construcción del desnivel en San Bruno

Estimado vecino de Caltrain:

Nos dirigimos a ustedes en este momento porque ha habido cambios al horario de cierres de calles para las avenidas de San Mateo y San Bruno. Los equipos de construcción continuarán excavando y retirando partes de la carretera para bajar el nivel de las calles y permitir un mejor paso de vehículos por los cruces de camino. Una vez completada esta etapa, el espacio libre en cada cruce de camino será de aproximadamente 15 pies (4.5 metros). Los trabajos de construcción en la Avenida Angus se completaron a finales de Julio. Para su información, aquí está la nueva lista, con horas y fechas, de los futuros cierres de carretera:

- La Avenida San Mateo, entre las avenidas San Bruno y Huntington, estará cerrada al tráfico entre las 8 p.m. del viernes 9 de agosto, hasta las 5 a.m. del lunes 12 de agosto.
- La Avenida San Bruno, entre las avenidas First y Huntington, se cerrará en dos ocasiones separadas. La primera sección de trabajos requerirá un cierre parcial de la calle entre las 8 p.m. del viernes 16 de agosto, hasta las 5 a.m. del lunes 19 de agosto. La segunda sección de trabajos necesitará el cierre completo de la avenida San Bruno al avenida Huntington. Este cierre esta tentativamente programado para las 8 p.m. del viernes 23 de agosto hasta las 5 a.m. del lunes 2 de septiembre.

Durante los cierres de carretera, Caltrain instalará señales de desvío para los peatones y automovilistas para ayudar con el flujo de tráfico. Durante el cierre completo de la Avenida San Bruno, letreros electrónicos de visualización de datos serán instalados en la avenida San Bruno y El Camino Real para dar acceso a la ciudad de San Bruno. Los trabajos nocturnos serán efectuados de acuerdo con los acuerdos y ordenanzas entre Caltrain y la ciudad de San Bruno. Todos los cierres se han coordinado con los servicios de emergencia. Por favor discúlpenos por cualquier inconveniencia que le puedan causar estos cambios.



Para mayor información y una copia del mapa de desvíos, por favor visite nuestro sitio web dirección www.caltrain.com/SBGS o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico al sbgradesep@caltrain.com, o llámenos al 650.508.7726, nuestra línea telefónica de informaciones sobre los trabajos de construcción.

7.26.13

Office of Public Affairs
1250 San Carlos Ave.
San Carlos, CA 94070-1306

